



**ADVERTÊNCIA:**  
Usar incorretamente o computador pessoal ou deixar de estabelecer uma estação de trabalho segura e confortável poderá resultar em mal-estar ou danos físicos sérios. Consulte o Guia do Usuário: "Segurança e Conforto", para obter mais informações sobre como escolher um espaço de trabalho e criar um ambiente de trabalho seguro e confortável. Para reduzir o risco de choque elétrico, conecte o computador somente a uma tomada aterrada.



**VOORZICHTIG:**  
Wanneer u een schijfje in de cd- of dvd-drive plaatst, duwt u het schijfje op de middenas van de cd- of dvd-lade tot het op zijn plaats klikt. U kunt het schijfje of de computer beschadigen als het schijfje niet goed is geplaatst. Zie "Cd- of dvd-drive gebruiken" in de gebruikershandleiding voor meer informatie.



**AVERTISSEMENT :**  
Une utilisation non conforme de l'ordinateur ou un environnement de travail ne respectant pas les normes de sécurité et de confort peuvent être sources de désagrément, voire de blessures graves. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Sécurité et ergonomie de l'environnement de travail" du Manuel de l'utilisateur pour savoir comment choisir un espace de travail et créer un environnement agréable et sûr. Pour réduire les risques d'électrocution, branchez l'ordinateur uniquement sur une prise secteur reliée à la terre.



**VORSICHT:**  
Wenn Sie das System unsachgemäß einsetzen oder die Richtlinien für eine sichere und angenehme Arbeitsumgebung nicht beachten, kann es zu gesundheitlichen Beeinträchtigungen oder sogar zu ernsthaften Verletzungen kommen. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch unter "Handbuch für sicheres und angenehmes Arbeiten". Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, schließen Sie Ihren Computer nur an eine geerdete Steckdose an.



**ADVERTENCIA:**  
El no usar la PC como corresponde o el no disponer de una estación de trabajo segura y cómoda, puede resultar en molestias o lesiones serias. Consulte la Guía del Usuario: "Seguridad y Comodidad", para obtener información adicional sobre cómo elegir una estación de trabajo y crear un entorno de trabajo seguro y cómodo. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, conecte la computadora a un tomacorriente con conexión a tierra.



**警告:**  
コンピュータの使用を誤ったり、不適切な環境で作業を行った場合、心身の不調を招いたり、大怪我を負う恐れがあります。詳細については、『ユーザーズガイド』の「安全性と快適さのための処置」を参照してください。感電の危険を避けるために、ご使用のコンピュータを必ずアースされたコンセントに接続してください。



**警告:**  
如果使用个人计算机的方式不正确或无法建立一个安全和舒适的工作区，有可能会造成不便甚至严重伤害。有关选择工作空间并建立安全、舒适的工作环境的详细信息，请参考用户指南的《安全和舒适性》部分。一定要将笔记本连接到已接地的电源插座，以便降低遭受电击的危险。



**ATENÇÃO:**  
Quando inserir um disco na unidade de CD/DVD, lembre-se de pressionar o disco na guia central da bandeja de CD/DVD até que se encaixe no lugar. O disco ou o computador poderá ser danificado se esse não for instalado corretamente. Consulte o Guia do Usuário: "Usando a Unidade de CD/DVD" para obter mais informações.



**WAARSCHUWING:**  
Verkeerd gebruik van de pc of een onveilig en oncomfortabel ingerichte werkplek kunnen leiden tot ongemakken of ernstig letsel. Zie "Een veilige en comfortabele werkomgeving" in de gebruikershandleiding voor meer informatie over het inrichten van de werkplek en het creëren van een veilige, comfortabele werkomgeving. Om het risico van een elektrische schok te vermijden, mag u de computer alleen op een geaard stopcontact aansluiten.



**ATTENTION :**  
Lorsque vous placez un disque dans le lecteur de CD/DVD, exercez une légère pression sur le disque afin de l'enclencher sur le guide central du chargeur du lecteur de CD/DVD. Vous risquez d'endommager le disque ou l'ordinateur si le disque n'est pas positionné correctement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Utilisation du lecteur de CD/DVD" dans le Manuel de l'utilisateur.



**ACHTUNG:**  
Stellen Sie beim Einlegen einer CD/DVD sicher, daß Sie die CD/DVD auf die mittlere Führung des CD/DVD-Trägers aufdrücken, bis sie einrastet. Wenn die CD/DVD nicht ordnungsgemäß eingelegt ist, können sowohl die CD/DVD als auch der Computer beschädigt werden. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch im Abschnitt über das CD/DVD-Laufwerk.



**PRECAUCIÓN:**  
Al insertar un disco en la unidad de CD/DVD, asegúrese de oprimir el disco por encima de la guía central en la bandeja de CD/DVD, hasta que el disco encaje en su lugar. Puede dañar el disco o la computadora si no instala el disco correctamente. Consulte la Guía del Usuario: "Cómo Usar su Unidad de CD/DVD", para obtener información adicional.



**注意:**  
CD/DVD ドライブにディスクを挿入する際は、ディスク面を押して CD/DVD トレイの中心のガイドにカチッと納まるまで確実にはめてください。ディスクを正しく挿入しないと、ディスクやコンピュータを傷つける恐れがあります。詳細については、『ユーザーズガイド』の「CD/DVD ドライブの使い方」を参照してください。



**注意:**  
在将光盘插入 CD/DVD 驱动器时，一定要轻按光盘，使其完全嵌入 CD/DVD 托盘的中心导轨。如果放置光盘的方式不正确，有可能会损坏光盘或计算机。详细信息，请参考用户指南的《使用 CD/DVD 驱动器》部分。



**WARNING:**  
Misuse of your personal computer or failure to establish a safe and comfortable workstation may result in discomfort or serious injury. Refer to your User's Guide: "Safety and Comfort" for more information on choosing a workspace and creating a safe and comfortable work environment. To reduce the risk of electrical shock, connect your computer only to a grounded outlet.



**CAUTION:**  
When inserting a disc into the CD/DVD drive, be sure to press the disc over the center guide on the CD/DVD tray until the disc snaps into place. You can damage the disc or your computer if the disc is not installed properly. Refer to your User's Guide: "Using Your CD/DVD Drive" for further information.



© 2000 Compaq Computer Corporation. All rights reserved. Printed in the United States, Brazil, Canada, Japan, Singapore, Taiwan, and the United Kingdom. Compaq is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. First Edition March 2000.

## Presario Mobile Internet PC 1700 Series

www.compaq.com

Internet PC Série 1700

Internet-pc i 1700-serien

Internet PC 1700 Serie

Internet PC 1700 Series

PC Internet 1700

Internet PC 1700 Serie

Internet PC 1700 Series

PC Internet Serie 1700

インターネット パソコン 1700 シリーズ

인터넷 PC 1700 시리즈

Internet-PC 1700-serien

Internet PC Série 1700

Internet PC 1700 系列

Serie 1700 de PC de Internet

Internet-dator, 1700-serien

เครื่อง PC สำหรับเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต รุ่น 1700

Internet PC 1700 系列

Internet PC'si 1700 Serisi

